

سورة البروج

سورة مبارکه البروج

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بنام خداوند بخشنده مهربان

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿١﴾

سوگند به آسمان که دارای برجهای
[= صورت های فلکی] بسیار است،

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ﴿٢﴾

و سوگند به آن روز موعود،

و شَاهِدٍ وَّ مَشْهُودٍ ﴿٣﴾

و سوگند به «شاهد» و «مشهود»!
[= پیامبر و اعمال امت]

قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ﴿٤﴾

مرگ بر (شکنجه گرانو) صاحبان
حفره های (آتش)،

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ﴿٥﴾

آتشِ عظیم و شعله ور!

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ﴿٦﴾

هنگامی که در کنار آن نشسته بودند،



وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾

و آنچه را با مؤمنان انجام می دادند
(با خونسردی و قساوت) تماشا می کردند!

وَمَا نَقْمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ
الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿١﴾

آنها هیچ ایرادی بر مؤمنان نداشتند جز این که
به خداوند توانا و شایسته ستایش
ایمان آورده بودند؛

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

همان کسی که حکومت آسمانها و زمین از آن
اوست و خداوند بر همه چیز گواه است.

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا
فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾

کسانی که مردان و زنان با ایمان را شکنجه دادند
سپس توبه نکردند، برای آنها عذاب دوزخ
و عذاب آتش سوزان است!



إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾

و برای کسانی که ایمان آوردند و اعمال شایسته
انجام دادند، باغهایی بهشتی است که نهرها از پای
درختانش جاری است؛ و این رستگاری
و پیروزی بزرگ است.

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾

به یقین مجازات قهرآمیز پروردگارت
بسیار شدید است!

إِنَّهُ هُوَ يُبْدِي وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾

اوست که آفرینش را آغاز می کند
و باز می گرداند،

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ﴿١٤﴾

و او آمرزنده و دوستدار (مؤمنان) است،

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾

صاحب تخت قدرت و دارای مجد
و عظمت است،

فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

و آنچه را اراده کند انجام می دهد.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾

آیا سرگذشت آن لشکرها به تو رسیده است،

فِرْعَوْنُ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾

لشکریان فرعون و ثمود؟!!



بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾

ولی کافران پیوسته در حال تکذیب حقند،

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ﴿٢٠﴾

و خداوند به همه آنها احاطه دارد.

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾

(این آیات، سحر نیست،)
بلکه قرآن با عظمت است،

فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

که در لوح محفوظ جای دارد.

صدق الله العلي العظيم